ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку оъ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXIII. Jahrgang.

№ 146. Пятница 19. Декабря. — Freitag 19. December **1875.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Ссылаясь на публикацію въ № 128 Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей отъ 7. Ноября с. г. Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ прекратить розыскъ временно-отпускнаго рядоваго Венденской уѣздной команды Рейна Мертова Сусара, такъ какъ онъ по донесенію Дерптскаго Орднунгсгерихта уже розысканъ.
№ 2910.

Mit Beziehung auf die in Nr. 128 der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom 7. November d. J. ergangene Publication wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, die Nachforschungen nach dem zeitweilig beurlaubten Gemeinen des Wendenschen Kreis-Commandos Rein Martow Sussar einzustellen, da derselbe zufolge Berichts des Dorpatschen Ordnungsgerichts bereits ermittelt worden ist. Nr. 2910.

Ссылаясь на публикацію въ № 128 с. г. Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей Лифляндское Губернское Управленіе симъ предлагаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ прекратить розыскъ солдатскаго сына Яна Штофа, такъ какъ онъ уже розысканъ. № 2911.

Mit Beziehung auf die in Nr. 128 der Livländischen Gouvernements-Zeitung ergangene Publication wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgegeben, die Nachforschungen nach dem Soldatensohne Jahn Stoff einzustellen, da derselbe bereits ermittelt worden ist. Nr. 2911.

Вслѣдствіе донесенія Рижскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ розыскивать Ваттрамскаго крестьянина Яна Полка и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Рижскій Орднунгсгерихтъ.
№ 2913.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Rigaschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach dem Wattramschen Bauer Jahn Polka Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das Rigasche Ordnungsgericht arrestlich auszusenden.
Nr. 2913.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Государь Императоръ за особые труды по выполненію перваго призыва на основаніи новаго устава о воинской повинности Всемилостивѣйше соизволилъ, въ 26. день Ноября с. г., пожаловать Лифляндскому Вице-Губернатору Коллежскому Совѣтнику Барону Криденеру орденъ Св. Владиміра 3 степени, Совѣтнику Лифляндскаго Губернскаго Управленія Коллежскому Совѣтнику Гальмейстеру орденъ св. Владиміра 4 степени и Эзельскому Ландрату Титулярному Совѣтнику Барону Буксгевдену орденъ Св. Станислава 2 степени.
№ 9157.

Der Herr und Kaiser hat für besondere Bemühungen bei Ausführung der ersten Einberufung nach der neuen Verordnung über die Militairpflicht Allergnädigst am 26. November c. geruht dem Livländischen Vice-Gouverneur Coll.-Rath Baron Krüdener den St. Wladimir-Orden 3. Classe, dem Regierungs-Rath, Collegien-Rath Galmeister den St. Wladimir-Orden 4. Classe und dem Oeselschen Landrath Baron Buxhöwden den St. Stanislaus-Orden 2. Klasse zu verleihen.
Nr. 9157.

Г. исправляющимъ должность Лифл. Губернатора Вольмарскій Орднунгсрихтеръ Г. фонъ Фегезакъ по домашнимъ обстоятельствомъ уволенъ въ отпускъ въ Лифл. Губернію на 10 дней съ 20. Декабря сего 1875 года. № 5084.

Der Wolmarsche Ordnungsrichter G. von Vegesack ist von dem stellv. Livländischen Herrn Gouverneur in Familienangelegenheiten auf 10 Tage, vom 20. December c. ab, in's Livländische Gouvernement beurlaubt worden.
Nr. 5084.

Государь Императоръ Высочайше повелѣть соизволилъ признавать купца Рейнгольда Готлиба Шмидта Бельгійскимъ Консуломъ въ г. Перновѣ.

Вслѣдствіе указа Правительствующаго Сената отъ 26. Ноября сего года за № 40965 И. д. Лифляндскаго Губернатора доводитъ объ этомъ до всеобщаго свѣдѣнія съ тѣмъ, чтобы Г. Шмидту по означенному званію оказываемы были помощь и правосудіе въ случаѣ нужды и справедливыхъ его требованій. № 9137.

Der Herr und Kaiser hat Allerhöchst zu befehlen geruht, den Kaufmann Reinhold Gottlieb Schmidt als Belgischen Consul in Pernau anzuerkennen.

In Folge Ukases des Dirigirenden Senates vom 26. November d. J. Nr. 40965 wird solches vom stellv. Livländischen Gouverneur zur allgemeinen Kenntniß gebracht, bei der Weisung, dem Herrn Schmidt in dem obgedachten Amte erforderlichen Falles und auf seine rechtmäßigen Requisitionen Schutz und Gerechtigkeit zu gewähren. Nr. 9137.

Въ дополненіе къ публикаціи помѣщенной въ № 112 Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей за 1868 г. Лифляндское Губернское Управленіе симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія и надлежащаго руководства нижеслѣдующій циркуляръ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ отъ 6. Ноября с. г. за № 124. Нѣкоторые изъ начальниковъ губерній, входя въ Министерство съ представленіями по телеграфу о разныхъ ходатайствахъ дворянскихъ и земскихъ учрежденій, обусловливающихъ отвѣтъ по телеграфу же, не оплачиваютъ отвѣтныхъ по этимъ предметамъ телеграммъ. Вслѣдствіе сего и въ дополненіе къ циркуляру отъ 12. Августа 1868 г. за № 160 имѣю честь покорнѣйше просить Ваше Превосходительство принятъ за руководство, чтобы въ случаѣ необходимости полученія отвѣта изъ Министерства по телеграфу, при самомъ отправленіи депеши, были оплачиваемы и отвѣтныя телеграммы, съ отнесеніемъ этого расхода на средства того учрежденія или лица интересами которыхъ вызывается сношеніе по телеграфу.
№ 2912.

In Ergänzung der in der Livländischen Gouvernements-Zeitung v. J. 1868 sub Nr. 112 diesseits erlassenen Publication wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung in vorkommenden Fällen bekannt gemacht, wie der Herr Minister des Innern mittelst Circulairvorschrift vom 6. November c. Nr. 124 dahin Anordnung getroffen, daß, falls auf die an das Ministerium zu richtenden Telegramme auf telegraphischem Wege Antworten zu erwarten sind, gleich bei Abfertigung der Depeschen auch die zu beantwortenden Telegramme bezahlt werden und daß diese Ausgabe aus den Mitteln derjenigen Institutionen und Personen zu bestreiten ist, in deren Interesse die Correspondenz per Telegramm herbeigeführt wird. Nr. 2912.

По силѣ именнаго Высочайшаго указа Правительствующему Сенату отъ 21. Декабря 1873 г., распубликованнаго въ № 50 печатныхъ указовъ Лифляндскаго Губернскаго Управленія 1874 г., о передачѣ съ 1874 г. горнаго вѣдомства въ вѣдѣніе Министерства Государственныхъ Имуществъ, Монетная и Пробирная части находятся съ 1. Января 1874 г., въ вѣдѣніи Особенной Канцеляріи по кредитной части. Между тѣмъ изъ дѣлъ ея видно, что многія судебныя и полицейскія учрежденія и учебныя заведенія обращаются, за разъясненіями или заказами, не въ Кредитную Канцелярію, а по прежнему, въ Горный Департаментъ.

Въ виду того, что большая часть вопросовъ, возбуждаемыхъ судебными и полицейскими учрежденіями, касается дѣлъ арестантскихъ, требующихъ быстраго производства, а учебными заведеніями требуется приготовленіе медалей, часто къ извѣстному сроку, между тѣмъ, отъ не надлежащаго направленія сихъ запросовъ и заказовъ, дѣлопроизводство по онымъ замедляется, и. д. Лифляндскаго Губернатора симъ даетъ знать всѣмъ вышеупомянутымъ учрежденіямъ и заведеніямъ Лифляндской губерніи, что за разъясненіемъ всѣхъ вопросовъ по Монетной и Пробирной частямъ и по заказу медалей имъ слѣдуетъ обращаться въ Особенную Канцелярію по кредитной части, а не въ Горный Департаментъ. № 9138.

Kraft des, in Nr. 50 der Patente der Livländischen Gouvernements-Verwaltung vom Jahre 1874 bekannt gemachten Namentlichen Allerhöchsten Befehles an den Dirigirenden Senat vom 21. December 1873 wegen Uebergabe des Bergbau-Ressorts vom Jahre 1874 ab von dem Finanzministerium an das Ministertum der Reichsdomainen, befinden sich seit dem 1. Januar 1874 das Münz- und Probirwesen unter der Verwaltung der besonderen Kanzellei für das Creditwesen. Dennoch ist aus den Acten derselben zu ersehen, daß viele Gerichts- und Polizei-Institutionen und Lehranstalten sich wegen Instructionen oder Bestellungen nicht an die Credit-Kanzellei, sondern wie früher, an das Bergbau-Departement wenden.

In Betracht dessen nun, daß der größte Theil der Fragen, welche von Gerichts- und Polizeibehörden angeregt werden, Arrestantensachen betreffen, die einer raschen Verhandlung bedürfen, oder von Lehranstalten ausgehen, bei denen es sich um Anfertigung von, oft zu einem bestimmten Termin nöthigen Medaillen handelt, — die bei diesen Fragen und Bestellungen eingeschlagene Richtung aber die desfallsige Verhandlung verzögert, — bringt der stellvertretende Livländische Gouverneur zur Kenntniß aller obgedachten Institutionen und Anstalten des Livländischen Gouvernements, daß dieselben sich wegen Erläuterung aller, das Münz- und Probirwesen,

sowie die Anfertigung von Medaillen betreffender Fragen, an die besondere Kanzellei für das Creditwesen und nicht an das Bergbau-Departement, zu wenden haben. Nr. 9138.

Von der **Rigaschen Kreis-Wehrpflicht-Commission** wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die nachbenannten Personen, **welche** dem Eintritt zum Dienst im stehenden Heere unterliegen, **sich der Besichtigung und Annahme zum Dienst entzogen haben:**

Aus dem II. Rigaschen Einberufungs-Canton:
1) Alexander, Friedrichs Sohn, Ballhausen,
2) Jegor Jegorow Tolstopalow,
3) Alexey Iwanow Marschow,
4) Fritz, Anz Sohn, Schenkewitz und
5) Jacob, Johanns Sohn, Krause aus dem Flecken Schlock;
6) Heinrich, Martins Sohn, Kickert aus Bolderaa;
7) Mikkel, Martins Sohn, Krasling aus Bolderaa;
8) Jahn, Andres Sohn, Reike aus Holmhof;
9) Jacob, Jannes Sohn, Jacobson aus Pawassern;
10) Andres, Jahns Sohn, Dauz aus Groß-Jungfernhof;
11) Mikkel, Jacobs Sohn, Rudsiht aus Allasch und
12) Jacob, Martins Sohn, Bitte aus Bebberbeck.

Aus dem III. Rigaschen Einberufungs-Canton:
13) Peter, Adams Sohn, Rohnis aus Annenhof;
14) Mikkel, Martins Sohn, Putning aus Adiamünde;
15) Adam, Fritz's Sohn, Roske aus Nurmis;

Aus dem IV. Rigaschen Einberufungs-Canton:
16) Gust, Jacobs Sohn, Girgensohn aus Kastran u.
17) Carl, Jahns Sohn, Kalning aus Saadsen.

Zugleich werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden ersucht, die oben namhaft gemachten Personen im Ermittelungsfalle an die competente Polizeibehörde behufs Uebergabe an diese Commission aussenden zu wollen.

Riga Kreis-Wehrpflicht-Commission, am 13. December 1875. Nr. 1517. 3

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte wird, in Gemäßheit des Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hiemit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß der Maschinenmeister Johann **Kondrus** und die Wittwe Justine Wilhelmine **Schulz, geb. Sauff** eine Ehe mit einander beabsichtigend, am 2. October c. vor dem Waisengericht einen Ehevertrag mit einander vereinbart haben, inhalts dessen, die nach hiesigen Stadtrechten gesetzlich bestehende allgemeine eheliche **Gütergemeinschaft** für ihre Ehe ausgeschlossen bleiben und vielmehr sowohl hinsichtlich des von ihnen in die Ehe einzubringenden, als auch des während der Ehe zu erwerbenden Vermögens eine vollständige Gütertrennung bestehen soll, dergestalt, daß jedem von ihnen an dem von ihnen in die Ehe zu bringenden, als in der Ehe zu erwerbenden Vermögens diejenigen Rechte zustehen sollen, welche das Livländische Stadtrecht den Ehegatten an ihrem resp. Sondergute zueignet. Nr. 966. 1

Riga-Rathhaus, den 18. November 1875.

Рижскій Городовой Сиротскій Судъ, на основаніи ст. 38 части 3. свода мѣстныхъ узаконеній губерній Остзейскихъ, симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что машинный мастеръ Іоганъ Кондрусъ и вдова Юстина Вильгельмина Шульцъ, урожд. Зауфъ, намѣреваясь вступить между собою въ бракъ, совершили 2. Октября въ Сиротскомъ Судѣ между собою брачный договоръ, по которому общность всего имущества супруговъ, законно существующая по здѣшнимъ городскимъ правамъ, имѣется быть исключена для ихъ брака, а напротивъ того должно состоять совершенное разобщеніе имущества какъ относительно вносимаго ими при бракѣ, такъ и относительно пріобрѣтаемаго ими въ продолженіе брака имущества и именно такимъ образомъ, чтобы каждый изъ нихъ на имущество, какъ на вносимое ими при бракѣ, такъ и на пріобрѣтаемое ими въ бракѣ, имѣлъ тѣ права, которыя Лифляндское городское право присвоиваетъ супругамъ на ихъ подлежащее отдѣльное имущество. № 966. 1

Рига-ратгаузъ, 18. Ноября 1875 года.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte wird, in Gemäßheit des Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hiemit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß der Töpfermeister Reinhold Robert **Lambert** und die unverehelichte Marie Elisabeth **Reddies** eine Ehe mit einander beabsichtigend, am 2. October c. vor dem Waisengericht einen Ehevertrag mit einander vereinbart haben, inhalts dessen, die nach hiesigen Stadtrechten gesetzlich bestehende allgemeine eheliche **Gütergemeinschaft** für ihre Ehe ausgeschlossen bleiben und vielmehr sowohl hinsichtlich des von ihnen in die Ehe einzubringenden, als auch des während der Ehe zu erwerbenden Vermögens eine vollständige Gütertrennung bestehen soll, dergestalt, daß jedem von ihnen an dem von ihnen in die Ehe zu bringenden, als in der Ehe zu erwerbenden Vermögens diejenigen Rechte zustehen sollen, welche das Livländische Stadtrecht den Ehegatten an ihrem resp. Sondergute zueignet. Nr. 970. 1

Riga-Rathhaus, den 18. November 1875.

Рижскій Городовой Сиротскій Судъ, на основаніи ст. 38 части 3. свода мѣстныхъ узаконеній губерній Остзейскихъ, симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что гончаръ Рейнгольдъ Робертъ Ламбертъ и дѣвица Марія Элизавета Редисъ, намѣреваясь вступить между собою въ бракъ, совершили 2. Октября въ Сиротскомъ Судѣ между собою брачный договоръ, по которому общность всего имущества супруговъ, законно существующая по здѣшнимъ городскимъ правамъ, имѣется быть исключена для ихъ брака, а напротивъ того должно состоять совершенное разобщеніе имущества какъ относительно вносимаго ими при бракѣ, такъ и относительно пріобрѣтаемаго ими въ продолженіе брака имущества, и именно такимъ образомъ, чтобы каждый изъ нихъ на имущество, какъ на вносимое ими при бракѣ, такъ и на пріобрѣтаемое ими въ бракѣ, имѣлъ тѣ права, которыя Лифляндское городское право присвоиваетъ супругамъ на ихъ подлежащее отдѣльное имущество. № 970. 1

Рига-ратгаузъ, 18. Ноября 1875 года.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben ein **braunes Pferd nebst einem Bauerwagen als eingeliefert** sich befindet.

Der resp. Eigenthümer des qu. Pferdes nebst Wagen wird desmittelst aufgefordert, zur Erlangung seines resp. Eigenthums binnen 8 Tagen a dato mit den erforderlichen Beweisen versehen, sich bei dieser Polizei-Verwaltung zu melden. Nr. 11153. 1

Riga Polizei-Verwaltung, den 12. December 1875.

Von Einem Edlen Wolmarschen Rathe werden alle diejenigen Wolmarschen Gemeindeglieder männlichen Geschlechts **welche im Jahre 1855 geboren** sind **und der allgemeinen Wehrpflicht im Jahre 1876 unterliegen**, hierdurch aufgefordert, behufs Anschreibung zum Wolmarschen Einberufungscanton sich unter Beibringung:

1) ihrer Altersscheine,
2) ihrer Schulzeugnisse und
3) von Auskünften über ihren Stand, ihre Beschäftigung oder ihr Gewerbe,

spätestens bis zum 1. Januar 1876 zu melden, diejenigen aber welche nach Art. 119 des Wehrpflichtgesetzes in einem anderen Canton ihre Wehrpflicht abzuleisten wünschen, nach § 120 desselben Gesetzes bis zum 15. Januar 1876 ihre Anzeige hierüber zu machen. Nr. 3014. 3

Wolmar-Rathhaus, den 11. December 1875.

Die zur Pernauschen Stadtgemeinde verzeichneten:

Wilhelm **Rostock**,
Robert **Kreisa**,
Michail **Koch** und
Michail **Twaragow**,

welche nach den für sie am 17. **November** a. c. gezogenen Nummern dem Eintritte in den Militairdienst unterliegen, haben sich bei der Pernauschen Kreis-Wehrpflicht Commission zur Besichtigung resp. zum Empfange nicht gemeldet.

In solchem Anlasse ersucht die Pernausche Steuer-Verwaltung die sämmtlichen Stadt- und Landpolizeibehörden nach den genannten Personen genaue **Nachforschungen** anstellen und selbige im Ermittelungsfalle, wenn nöthig arrestlich, dieser Steuer-Verwaltung einsenden zu wollen.

Pernau Steuer-Verwaltung, den 12. December 1875. Nr. 562. 3

No tahs sabeedrotas Kalnamuischas, Meijermuischas un Blussenmuischas pagasta-waldischanas eekfch tehfu kreises un tehfu basniz draudses peederrigas, teek wissas zeenijamas pilsfehtu- un semmupolizeiwaldischanas peeklahjigi luhgtas, ja tur atraftohs tee sche ar wahrdu peefihmeti scha pagasta beedri, kurri bes passes un bes eemakfaschanas sawu krohna- un pagasta-makfaschanu jaw wairak gaddis ahrpusſ scha pagasta usturrahs, ka: Jacob Martinson, Pidrik Bergis, Mahrz Schmidt, Ansche Ohsolin, Peter Remmdiht, Andreew Gallin, Retsch Irbe, Peter Magasin, Fritz Rullis, Jacob Putnin, Jahn Martinson un Ansche Pihpe, tohs paschus likkumigi peeturreht lihds 31. Dezember 1875 dehl eemakfaschanas winnu parradâ stahwedamu krohna- un pagasta-makfaschanu pee schahs pagasta-waldischanas likt atnahkt. Nr. 119. 2

Sabeedrotâ Meijermuischas pagasta-waldischanâ, tannî 9. Dezember 1875.

Прокламы. Proclama.

Nachdem die Frau wirkliche Staatsräthin **Emilie von Kämtz**, geborene von Hüene zufolge des zwischen ihr und der Frau **Jeannette von Hüene, geb. von Hüene** am 24. September d. J. abgeschlossenen und am 17. October desselben Jahres sub Nr. 129 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts das allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 35 belegene hölzerne **Wohnhaus** sammt allen Appertinentien für die Summe von 4000 Rbl. S. käuflich acquirirt, hat dieselbe gegenwärtig zur Besicherung ihres Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. Da ferner auch dem von der Frau Emilie von Kämtz acquirirten Immobil folgende zwei Schuldposten ingrossirt sind, welche bescheinigter Maaßen längst bezahlt, in den Hypothekenbüchern dieser Stadt aber noch offen stehen, nämlich: 1) ein rückständiger Kaufschilling von 1800 Rbl. B. A., originirend aus einem zwischen dem Baumeister Jacob Georg Knuter, als Käufer und den Erben des weil. Aeltermanns Joh. Friedr. Lüetten, als Verkäufern, am 25. November 1813 abgeschlossenen und am 25. Mai 1814 corroborirten Kaufcontracte und 2) eine Kaufschillingsrückstandsforderung von 1000 Rbl. S., welche aus dem zwischen der Frau Jeannette von Hüene als Käuferin und dem Herrn Nic. Joh. Friedr. Fuchsé als Verkäufer am 20. März 1862 abgeschlossenen und am 19. April desselben Jahres sub Nr. 20 bei diesem Rathe corroborirten Kaufcontracte herrührt, so hat die Frau Acquirentin Emilie von Kämtz gleichzeitig um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalcitation behufs Löschung der obgedachten beiden Schuldposten von dem von ihr acquirirten Immobil gebeten.

In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten zwischen der Frau Emilie von Kämtz und der Frau Jeannette von Hüene abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen, oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, ausgenommen jedoch die vorstehends gedachten beiden Kaufschillingsrückstandsforderungen von 1800 Rbl. B. A. und resp. 1000 Rbl. S. sammt etwaigen Renten, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 31. December 1876 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen.

In gleicher Weise werden alle Diejenigen, welche meinen sollten, aus den obgedachten beiden Kaufschillings-Rückstandsforderungen von resp. 1800 Rbl. B. A. und 1000 Rbl. S. irgend einen Anspruch an die Frau Emilie von Kämtz oder ein Pfandrecht an das von ihr zum Eigenthum acquirirte, allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 35 belegene Immobil ableiten zu können, desmittelst aufgefordert und peremtorie angewiesen, solche Ansprüche und Rechte binnen derselben Frist anher anzumelden und zu documentiren.

An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten der Frau Emilie von Kämtz diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 35 belegenen Immobil sammt Appertinentien der Frau Emilie von Kämtz nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert werden und werden ferner die mehrerwähnten, das gedachte Immobil noch gegenwärtig belastenden Schuldposten von resp. 1800 Rbl. B. A. und 1000 Rbl. S. von demselben gelöscht und in Bezug auf die gegenwärtige Eigenthümerin des belastenden Immobils als gänzlich ungültig erkannt werden.

Dorpat-Rathhaus, am 19. November 1875.

Nr. 1318. 2

Kad tas (Walkas kreise, Oppekalna draudse) Oppes muischas pagasta peederrigs brusu zirteis Jahn Zimdin konkursî krittis, tad tiks winna mantas ofziona pahrdohtas, zaur to teek usaizinati, winna parradu prassitaji un deweji 3 mehneschu laikâ, tas irr lihds 8. Merz 1876, wehlaki neweens wairs netiks peenemts, bet pasaudehs prassischanas teesibu.

Oppes muischas pagastteesâ, tai 8. Dezember 1875. Nr. 151. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr August Joachim von Pander, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Serbenschen Kirchspiele belegenen Gutes **Rötkenshof mit Gränhof**, nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesen Gütern gehörigen wackenbuchmäßigen **Grundstücke**, als:

1) Stenik Nr. 5 B, groß 11 Thlr. 85 Gr., auf den Jurri Gailiht für den Preis von 2200 Rbl. S.,
2) Kalne Gihze, groß 15 Thlr. 78 Gr., auf den Peter Welpe für den Preis von 2180 R. S.,
3) Leies Gihze, groß 16 Thlr. 85 Gr., auf den Mattis Dindan für den Preis von 2320 R. S.,
4) Leies Johke, groß 16 Thlr. 29 Gr., auf den Jahn Dreipe für den Preis von 2300 R. S.,
5) Kalne Meerin, groß 17 Thlr. 22 Gr., auf den Jahn Schihds für den Preis von 2400 Rbl. S.,
6) Jaun Johke, groß 15 Thlr. 86 Gr., auf den Spritz Dreipe für den Preis von 2400 R. S.,
7) Wetz Johke, groß 18 Thlr. 5 Gr., auf den Ansch Spranz für den Preis von 2500 Rbl. S.,
8) Kalne Johke, groß 17 Thlr. 7 Gr., auf den Pawul Pikkur für den Preis von 2400 R. S.,
9) Leies Meerin, groß 16 Thlr. 54 Gr., auf den Paul und Peter Junga für den Preis von 2300 Rbl. S.,
10) Leel Johke, groß 18 Thlr. 19 Gr., auf den Jakob Pikkur und Karl Augstkaln für den Preis von 2500 Rbl. S.,

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Rötkenshof mit Gränhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 4583. 1

Wenden, den 25. October 1875.

Торги. Torge.

Diejenigen, welche die **Lieferung des Brennholzbedarfs** für das in der Stadt Riga zu bequartierende und hierselbst das Lager beziehende **Militair** — für das Jahr ca. 7300 Faden einscheitigen weichen Brennholzes erfordernd — für die Zeit vom 1. Juni 1876 bis zum 1. Juli 1878 übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, ihre Mindestforderungen an den auf den 9., 13. und 15. Januar 1876 anberaumten Ausbotsterminen, spätestens bis 12 Uhr Mittags des 15. Januar 1876 mittels schriftlicher versiegelter Eingaben bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium zu verlautbaren, zeitig zuvor aber daselbst die Lieferungsbedingungen zu unterzeichnen und die geforderten Sicherheiten zu bestellen.

Riga-Rathhaus, den 10. December 1875.

Nr. 1490. 3

Лица, желающія принять на себя поставку для квартирующихъ въ городѣ Ригѣ и состоящихъ въ лагерѣ войскъ, потребнаго количества однополѣнныхъ дровъ, около 7300 саж. въ годъ, на срокъ съ 1. Іюня 1876 года по 1. Іюля 1878 г., приглашаются симъ объявить о требуемыхъ ими цѣнахъ въ письменныхъ запечатанныхъ заявленіяхъ, подаваемыхъ въ Рижскую Коммисію Городской Кассы въ назначенные дни торговъ 9., 13. и 15. Января будущаго 1876 г. и не позже 12 часовъ полудня 15. Января 1876 г., заранѣе же тѣмъ лицамъ **явиться** въ оную же коммисію для подписка **условій**, до означенной поставки касающихся и представленія залоговъ. № 1490. 3

г. Рига-ратгаузъ, 10. Декабря 1875 г.

Von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaer Hypotheken-Vereins der öffentliche **Verkauf** des der Anna Pawlowa **Anschi** gehörigen, im 2. Quartier des Mitauschen Vorstadttheils auf Hagenshof sub Pol. Nr. 44 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten **Immobils** nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 1. Juni 1876 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen; sowie die Kosten der Meistbotschilling und des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an das obgenannte Immobil Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts, den 29. November 1875. Nr. 1489. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß die allhier im 2. Stadttheile sub Nrs. 44 und 58 belegenen zum **Nachlaß** der verstorbenen **Frau Dr. Henriette Fählmann geb. Reidemeister** zugehörigen **Immobilien** auf Requisition des Dörptschen Universitätsgerichts vom 28. October d. J. sub Nr. 807 öffentlich verkauft werden sollen. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 9. Januar 1876 anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Die näheren Kaufbedingungen sind in der Rathskanzellei zu erfragen. Nr. 1363. 2

Dorpat-Rathhaus, am 26. November 1875.

Vom Rathe der Stadt Werro wird desmittelst bekannt gemacht, daß das von demselben zufolge des hierüber am 25. September 1874 erlassenen Proclams zum Anbot gestellte, dem Fräulein Leontine **Lippoldt** eigenthümlich zugeschriebene, sub Nr. 36 in der Stadt Werro belegene hölzerne **Wohnhaus** sammt dazu gehörigen Nebengebäuden und sonstigen Appertinentien in den Licitationsterminen am 20. und 23. Januar 1876 unter den sodann zu eröffnenden Bedingungen Schulden halber hierselbst öffentlich verkauft werden soll und demnach Kaufliebhaber an den bezeichneten Tagen zur Verlautbarung von Bot- und Ueberbot bei diesem Rathe zu dessen gewöhnlicher Sitzungszeit sich einzufinden und hiernächst wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten haben. Nr. 1343. 2

Werro-Rathhaus, den 10. December 1875.

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 29. Октября состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи сего Правленія, на 22. число Января мѣсяца будущаго 1876 года назначенъ торгъ, съ узаконенною переторжкою, на продажу каменнаго 2 этажнаго о 13 окнахъ дома съ мезониномъ во дворъ и землею подъ онымъ и подворьемъ, въ количествѣ 117 кв. саж., состоящаго во 2 части г. Динабурга, на Офицерской улицѣ, въ XIV кв., подъ № 51, принадлежащаго купцу Залману Беркенгейму, для пополненія казеннаго взысканія, по неисправной поставкѣ провіанта для магазиновъ Московской губерніи, въ суммѣ 24198 руб. Означенный домъ оцѣненъ для продажи 5960 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся. № 12108. 3

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что согласно журнальному постановленію его, 13. Октября сего года состоявшемуся, въ присутствіи сего Правленія, на 26. Апрѣля будущаго 1876 года назначенъ торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу состоящаго въ Витебской губерніи, Люцинскаго уѣзда, во 2 станѣ, фольварка Ближнево помѣщика Виктора Андреева Шахно, на удовлетвореніе его долговъ, частныхъ: помѣщику Игнатію Львовичу Сабанскому 2500 руб. съ %, Островскому мѣщанину Николая Прусскому за ксендза Разумовича 483 р. 93 коп. съ % съ 17. Февраля 1858 г., помѣщику Тихоровскому за передержательство крестьянъ 300 р., крестьянину Велижскаго уѣзда Семену Купчину 80 руб. и директору училищъ г. Мецъ Штумперу 983 руб. $91^{1}/_{2}$ к. Въ фольваркѣ Ближневѣ въ пользованіи владѣльца находится земли: усадебной 6 дес., пахатной 70 дес., сѣнокосной 30 дес., подъ дровянымъ лѣсомъ и кустарниками 12 дес., подъ водою 3 дес., неудобной 5 дес. Въ фольваркѣ Ближневѣ три деревянныхъ жилыхъ дома, крытыхъ соломою, при каждомъ домѣ два хлѣва, по одному амбару, одному сараю, двѣ бани и три тока; всѣ постройки крыты соломою; фольварокъ Ближнево оцѣненъ, по 10 лѣтней сложности приносимаго дохода въ 4250 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ и имѣющіе на то право приглашаются къ назначенному сроку въ Губернское Правленіе, гдѣ могутъ по 2 отдѣленію разсматривать опись и бумаги, относящіяся къ продаваемому имѣнію Ближнево. № 12371. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія казеннаго взысканія, по артиллерійскому вѣдомству, числящагося на купцѣ Барканѣ, въ количествѣ 10,921 руб. 63 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащій купцу Арону Беркову и женѣ его Фейгѣ Ицковой Мазелей каменный трехъ этажный домъ, состоящій въ губернскомъ городѣ Могилевѣ, 1. части, 2. квартала, по Шкловской улицѣ, подъ № 68, домъ этотъ крытъ желѣзомъ, длиною $7^{1}/_{3}$ саж., а шир. $6^{1}/_{3}$ саж., имѣетъ въ среднемъ этажѣ пять лавокъ, земли при домѣ 126 кв. саж., оцѣненъ въ 10,632 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 19. Апрѣля 1876 г. съ переторжкою чрезъ три дня съ 12 часовъ утра, въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 4707. 3

Псковское Губернское Правленіе симъ объявляетъ, что 22. Декабря 1875 года, на основаніи 1802 ст. X т. ч. 1, имѣетъ быть произведенъ въ Псковской казенной Палатѣ торгъ, съ переторжкою чрезъ три дня, на поставку въ 1876 году аммуничныхъ вещей для 300 человѣкъ арестантовъ вновь устроенной въ Псковѣ каторжной тюрьмы: галстуховъ 300, рубахъ по 3 каждому 900, полусапогъ по 3 пары каждому 900, портянокъ суконныхъ 300, брюкъ зимнихъ 300, брюкъ лѣтнихъ 300, куртокъ зимнихъ 300, куртокъ лѣтнихъ 250, фуражныхъ шаповъ 50, одѣялъ суконныхъ 50; для постройки сказанныхъ вещей потребуется матеріаловъ: сукна сѣраго 1042 арш. 3 верш., чернаго 248 арш. 7 верш., холста рубашечнаго 6075 арш., подкладочнаго 7234 арш. 6 верш., равендуку 2050 арш., крашенины черной 46 арш, 14. вершковъ. № 7310. 2

Псковское Губернское Правленіе симъ объявляетъ, что 22. Декабря 1875 года, на основаніи 1802 ст. X т. ч. I, имѣетъ быть произведенъ въ Псковской Казенной Палатѣ торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку въ 1876 году для арестантовъ вновь устроенной въ Псковѣ каторжной тюрьмы провіанта: муки ржаной 900 четвертей, крупъ 56 четвертей 2 четверика и 180 пуд. соли, всего на сумму 6691 р. 50 к.

№ 7329. 2

Псковское Губернское Правленіе симъ объявляетъ, что 22. Декабря 1875 года, на основаніи 1802 ст. X т. ч. 1, имѣетъ быть произведенъ торгъ, въ Псковской Казенной Палатѣ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку въ 1876 году для арестантовъ вновь устроенной въ Псковѣ каторжной тюрьмы продуктовъ: мяса 208 пуд., сала 15 пуд. 14 фун., рыбы 205 мѣръ, муки 2 и 3 сортовъ 106 пуд. 26 фун., картофеля 298 четвертей 4 четверика, гороху 68 пуд. 20 фун., перцу и лавроваго листу по 1 пуд. 8 фун., луку 7 четвертей, капусты 2520 ведеръ, мяты 7 фун., творогу 5 пуд., сметаны 24 ф., яицъ 450 шт. и сандалу 1 фунтъ. № 7292. 2

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Старшій секретарь К. Ястржембскій.

Das deutsch-alphabetische Verzeichniß

der Documente und Acte, welche der Stempelsteuer unterliegen und welche von derselben befreit sind, zusammengestellt zur Anleitung bei der Anwendung des Allerhöchst am 17. April 1875 bestätigten Stempelsteuergesetzes, ist zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Ein Weinkeller

im Centrum der Stadt

 **mit großem Weinvorrath** 

und bester Einrichtung wird mit zweitausend Rubel Anzahlung verkauft.

Käufer belieben ihre Adresse unter „B. Wein № 3" der Expedition der Gouvernements-Zeitung franco bis zum 30. December 1875 einzusenden. 1

ОБЪ ИЗДАНІИ „ПЕТЕРБУРГСКАГО ЛИСТКА" НА 1876 ГОДЪ.

„ПЕТЕРБУРГСКІЙ ЛИСТОКЪ"

выходитъ пять разъ въ недѣлю: по Воскресеньямъ, Вторникамъ, Средамъ, Четвергамъ и Субботамъ.

Годъ тринадцатый.

„Петербургскій Листокъ" имѣетъ главнѣйшею цѣлью служить органомъ общественной жизни Петербурга, не упуская, вмѣстѣ съ тѣмъ и характеристичныхъ фактовъ, совершающихся какъ въ Россіи, такъ и за границею.

Согласно этой цѣли „Петербургскій Листокъ" дѣлитъ свою программу на слѣдующіе отдѣлы:

1) Передовыя статьи касающіяся, какъ городскаго хозяйства, такъ и всѣхъ нуждъ и потребностей жителей столицы. Въ этомъ отдѣлѣ мы съ особеннымъ удовольствіемъ можемъ указать на статьи: „Система Бурова", „Отвѣтственность желѣзныхъ дорогъ" и мн. др.

2) Хроника заключающая въ себѣ всѣ новости дня: сюда входитъ обзоръ дѣятельности всѣхъ существующихъ обществъ, дневникъ происшествій, отчеты объ увеселеніяхъ вообще, уличная жизнь столицы, распоряженія касающіяся Петербурга, слухи, вѣсти и проч. Назначеніе этого отдѣла состоитъ въ томъ, чтобы дать читателю полную картину жизни Петербурга.

3) Театральный курьеръ заключаетъ въ себѣ подробные отчеты о всѣхъ явленіяхъ театральнаго міра, какъ въ Петербургѣ, такъ въ провинціяхъ и за границею.

4) Судебная хроника совмѣщаетъ въ себѣ всѣ замѣчательнѣйшіе процессы, какъ въ уголовной, такъ и въ гражданской судебной практикѣ, излагаемые кратко, а также и сцены у мировыхъ судей.

5) Внутренняя почта состоитъ изъ собственныхъ корреспонденцій (Москва и Кронштадтъ имѣютъ постоянныхъ кореспондентовъ) и выборокъ изъ другихъ газетъ. Для приданія большей полноты этому отдѣлу, существуетъ фельетонъ: „По городамъ и селамъ", какъ характеристика нравовъ.

6) Заграничная почта имѣетъ два отдѣла: Иностранное обозрѣніе, заключающее въ себѣ „общій" отчетъ о ходѣ политическихъ событій и фельетонъ, „Заграничная общественная жизнь", представляющій въ краткихъ очеркахъ движеніе въ общественной жизни государствъ Европы и Америки.

7) Фельетонъ содержитъ въ себѣ романы, повѣсти, разсказы и очерки.

На этотъ отдѣлъ редакція, остающаяся почти безъ измѣненія съ 1868 г., всегда обращала особенное вниманіе. Въ теченіи этого времени были помѣщены слѣдующія произведенія:

Романы оригинальные: „Театральныя болота" 3 части, „На судъ присяжныхъ" 3 части, „Земское дѣло и Семейное дѣло" 3 ч., „Сельцо отрадное" 1 ч., „Крестникъ Петра Великаго" 1 ч. и „При крѣпостномъ правѣ" 2 ч.

Романы переводные: Уголовные: „Лекокъ", „Адская жизнь", „Статья 47-я", „Отравительница", „Милліонное наслѣдство", „Дважды два — пять", „Мщеніе", Зачѣмъ" и „Полуночникъ".

Историческіе: „Сестра короля", „Братья Шантмессъ", „Гостиница тринадцати повѣшенныхъ" и „Куртизанка".

Романы нравовъ: „Лѣсной демонъ" и „Слабости хорошенькой дѣвушки".

Въ настоящее время печатается большой оригинальный романъ: „Сестра милосердія" изъ эпохи 50 годовъ. Часть первая „Въ Севастополѣ", часть вторая „Въ обществѣ", часть третья „На каторгѣ".

Кромѣ этихъ романовъ, помѣщено было до тысячи повѣстей, разсказовъ и очерковъ.

Воскресный фельетонъ, носящій названіе „Листки изъ Альбома Свистунова", представляетъ юмористическіе отчеты въ стихахъ и прозѣ о всѣхъ курьезныхъ явленіяхъ въ теченіи недѣли. Кромѣ того, сюда-же относится „Дневникъ прапорщика Власа Ловласова".

8) Письма въ Редакцію. Этотъ отдѣлъ составляетъ полную собственность публики и открытъ для всевозможныхъ ея заявленій.

Существуя 12 лѣтъ, „Петербургскій Листокъ" не имѣетъ надобности говорить о своемъ направленіи, такъ какъ оно достаточно выяснилось передъ читателями.

Условія подписки въ 1876 году:

	на 1 мѣс.	на 3 мѣс.	на 4 мѣс.	на 6 мѣс.	на 12 мѣс.
Безъ доставки въ С.-Петербургѣ . .	— р. 70 к.	2 р. 10 к.	2 р. 80 к.	4 р. — к.	6 р. 50 к.
Съ доставкою на домъ	— „ 90 „	2 „ 50 „	3 „ 50 „	5 „ — „	8 „ — „
Съ пересылкою въ другіе города . .	1 „ 10 „	3 „ 20 „	4 „ 20 „	6 „ — „	9 „ — „

Редакторъ **Павелъ Зарубинъ.**
Издатели: **Викторъ Владимірскій.**
Александръ Соколовъ.
Михаилъ Стопановскій.

Von der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung wird hierdurch bekannt gemacht, daß die am 1. Juli d. J. in Kraft tretenden

Brauerei-Declarationen,

zu haben sind:

In **Riga** in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

In **Dorpat** bei dem Herrn U. Tergan.

In **Wenden** in der Kanzellei des Wendenschen Raths.

In **Wolmar** in der Kanzellei des Wolmarschen Ordnungsgerichts.

In **Walk** in der Kanzellei des Walkschen Ordnungsgerichts.

In **Werro** in der Kanzellei des Werroschen Raths.

In **Pernau** in der Kanzellei des Pernauschen Stadt-Cassa Collegiums.

In **Fellin** in der Kanzellei des Fellinschen Raths.

Rigaer gegenseitige Mobilien-Versicherungs-Gesellschaft.

Anzeige und Aufforderung.

Zufolge Beschlusses der außerordentlichen General-Versammlung vom 5. December d. J. wird den Gesellschaftsinteressenten hierdurch zur Anzeige gebracht, daß zur Deckung eines der Gesellschaftscasse genrsachten Deficits, jeder Versicherte, der am 19. November d. J. der Gesellschaft angehörte, einen Nachschußbetrag in der Höhe der zuletzt von ihm gezahlten Jahresprämie, im Laufe des December-Monats dieses Jahres und zwar spätestens am 31. December zur Gesellschaftscasse zu erlegen hat. Demnach fordert die unterzeichnete Verwaltung Alle, die es angeht, hierdurch auf, den aufgeführten Nachschußbetrag rechtzeitig im Büreau der Gesellschaft einzuzahlen. 1

Die Verwaltung.

Auction.

Auf Verfügung eines Edlen Amts-Gerichts sollen am Montag den 22. December verschiedene

eschene und polirte Möbeln

auf der Jetzkewitzschen Fabrik, Weidenstraße, meistbietend per contante versteigert werden.

R. Bockslaff, Makler.

Сборникъ правительственныхъ распоряженій по введенію общей воинской повинности съ 1. Января по 1. Іюля 1874 года. Томъ I и II продается въ редакціи Лифл. Губ. Вѣдомостей по 2 руб. 40 коп. за экземпляръ.

Die Sammlung sämmtlicher vom 1. Januar bis 1. Juli 1874 von der Staatsregierung erlassenen Verordnungen in Bezug auf die allgemeine Wehrpflicht, Bd. I u. II, ist in russischer Sprache à 2 Rubel 40 Kop. per Exemplar zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Das alphabetisch geordnete

Sachregister der Patente

der Livländischen Gouvernements-Verwaltung pro 1874, so wie für frühere Jahre, ist à 35 Kop. pr. Exemplar zu haben in der Redaction der Livl. Gouvernements-Zeitung.

Das Gesetz über die

allgemeine Wehrpflicht

in deutscher, russischer, lettischer und estnischer Sprache ist zu haben bei **J. Deubner,**
Kaufstraße Nr. 3.

Die am 17. April 1874 Allerhöchst bestätigte und am 1. Juli 1875 in Wirksamkeit getretene

Verordnung über die Stempel-Steuer,

ist wiederum zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Uebersetzungen aus dem Deutschen ins Estnische und aus dem Estnischen ins Deutsche werden correct ausgeführt. Näheres in der Livländischen Gouvernements-Typographie im Schloß.

Preis-Courant für Ausfuhr-Waaren.

Riga, den 17. December 1875.

		Durchschnittspreis vom November 1875. von Rbl.	— Kop.	bis Rbl.	— K.
Waizen . .	pr. Last v. 16 Tschetw.	—	—	—	—
Roggen . .	„ 16 „	—	—	79	—
Gerste . . .	„ 16 „	—	—	—	—
Hafer . . .	„ 16 „	—	—	80	—
Erbsen	pr. Tschetw.	—	—	—	—
Saat:					
Säeleinsaat	pr. Tonne	9	20	9	45
Thurmsaat	„	—	—	7	28
Schlagsaat	„	—	—	—	—
Hanfsaat	„	—	—	112	—
Flachs:					
Kron . . .	pr. Berk. v. 10 Pud	53	—	63	—
Wrack . . .	„ 10 „	—	—	—	—
Dreiband . .	„ 10 „	47	—	62	—
Hanf . . .	„ 10 „	—	—	39	—
Heede . . .	„ 10 „	—	—	—	—

Für den Consum: Hafer pr. 20 Garnitz: 1 Rbl. 50 Kop.; Buchwaizengrütze 4 R. 50 K. bis 5 R.; Gerstengrütze 3 R.; Kartoffeln 1 R. 15 Kop.; grobes Roggenmehl pr. 2½ Pud: 2 Rubel 30 Kop.; Waizenmehl 4 R. 30 K.; Butter pr. Pud 10—11 R. — K.; Heu 65 Kop.; Stroh 35 Kop.; Birken-Brennholz — R. — Kop.; Fichten-Brennholz — Rbl. — Kop.; Grehnen-Brennholz — Rbl. — Kop.; Ellern-Brennholz — Rbl. — Kop.

Fonds-Course.

Riga, den 16. December 1875.

	Gem.	Verk.	Käuf.
5% Inscriptionen 5. Anleihe	—	100	99½
5% innere Prämien-Anleihe 1. Emission . .	—	235	231
5% innere Prämien-Anleihe 2. Emission . .	—	225	223
5% Rig. Hafenbau.-Obligt. 1. u. 2. Emission	—	—	—
5% „ „ 3. „	—	—	—
5% Rig. Stadt-Häus.-Pfdbr.	—	97	96
5% Reichsbankbillets 1. Emission	—	—	—
5½% Pfandbr. des Rig. Hyp.-Vereins . . .	—	97	96
5% Livl. Pfandbriefe, kündbare	—	—	—
5% Livl. Pfandbriefe, unkündbare	—	98¾	98¼
5½% Odessaer Stadthypotheken-Bankobl. . .	—	87	86

Actien-Preise.

Riga-Dünaburger Eisenbahn Rbl. 125 . .	—	136	135
Dünab.-Witebsker „ Pfd. St. 16 . .	—	—	—
Rybinsk-Bologow. „ Rbl. 100 . .	—	85	83½
Baltische „ „ 125 . .	—	—	—
Rigaer Commerzbank . . . „ 250 . .	—	235	234
Rybinsker Obligationen . . . Thlr. 100 . .	—	—	—
Obl. d. Riga-Dünab. Eisenbahn Rbl. 100 . .	—	97	96
Riga Mitauer „ „ 100 . .	—	—	—
Revaler Bank „ „ 100 . .	—	—	—
Moskau-Smol. „ „ 125 . .	—	—	—
Warschau-Teresp. „ „ 100 . .	—	—	—

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Дозволено полиціею. — Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.) — Дозволено цензурою. Рига, 19 Декабря 1875 года.